

中 国 国 际 商 会

关于邀请出席 2016 年金砖国家工商论坛并顺 访孟加拉的通知

各有关单位：

2016 年金砖国家领导人第八次会晤将于 10 月 15 日至 16 日在印度果阿举行。作为领导人会晤期间的重要配套活动之一，2016 年金砖国家工商论坛将于 10 月 13 日在印度首都新德里举行。本届论坛由印度工商联合会主办（FICCI），旨在促进金砖国家工商界对话磋商、深化经贸合作、加强务实合作。届时，金砖五国经贸部长和工商界领袖将共聚一堂，探讨金砖国家共同关注的经贸领域热点问题，寻求共识，加深合作。

印度是世界四大文明古国之一，自上世纪 90 年代以来印度经济迅猛发展，已成为世界上经济发展最快的国家之一，经济增长速度引人瞩目。印度经济产业多元化，涵盖农业、工业、能源等，近年来服务业增长迅速，现已成为全球软件、金融等服务业重要出口国。印度首都为新德里，位于印度恒河支流亚穆纳河畔，为中央直辖区，是印度的政治、经济、文化中心和铁路、航空枢纽。

孟加拉人民共和国位处南亚，拥有丰富的天然气、石灰石、硬石、煤、褐煤、硅石、硅土、高岭土等自然资源，农产品主要有茶叶、稻米、小麦、甘蔗、黄麻及其制品、白糖、棉纱、豆油。孟政府近年来主张实行市场经济，推行私有化政策，改善投资环境，大力吸引外国投资，积极创建出口加工区，但面临资金、技术、能源短缺等挑战。孟政府希望更多吸引来自中国投资者在各个领域的投资。在两国经贸合作的关键期，我企业应该抓住机遇，积极研究在孟加拉投资和开拓市场。

为进一步加强我与印度、孟加拉工商界间的联系，发掘我与其在能源、基础设施、农业等领域的合作潜力，并配合金砖国家领导人会晤举办工商界配套活动，我会拟于10月中旬组织经贸代表团出访印度，参加2016年金砖国家工商论坛以及金砖国家商品展等系列活动并与会后顺访孟加拉。

鉴此，为发展和深化贵单位（司）与印度、孟加拉两国工商界的交流与合作，特邀请贵单位（司）负责人随团出访，并出席相关经贸活动。代表团拟于2016年10月11日出发，在外停留不超过8天，出访费用自理，具体行程另告。请填妥后附报名表、承诺书、企业信息表，并于**9月20日17点**前发至我部。我们将按照相关程序予以尽快确认。

此致。

附件：1. 出访人员报名表（盖公章）

2. 参团和保密承诺书（盖公章）
3. 企业信息表
4. 金砖国家工商论坛初步议程
5. 关于企业服务费收费的补充通知



联系人：朱逢时、周峰

电 话：010-82217895、82217852

邮 箱：zhufengshi@ccoic.cn; zhoufeng@ccpit.org

附件 1

出访人员报名表

*姓名		*姓名拼音 (同护照一致)			*身份证号码		*护照号码	
*出生地		*性别		掌握何种 外语		*护照签发日期		*护照有效期
*公司性质	1, 国有 2, 民营 3, 其他 ()			*所属行业		*是否在出访 国有业务	1, 是 2, 否	
*单位名称	中文:							
	英文:							
单位地址				邮编				
*职务	中文: 英文:				*参团人境外 联系方式			
*联系人		*职务		传真		*电话		
*手机				*Email				

联系人：朱逢时 电话：010-82217895 邮箱：zhufengshi@ccoic.cn

说明：1. 此表一人一张，如同一单位拟派多人参团，可复制后使用；*项为必填项；

2. 已有护照者，请仔细检查护照有效期（有效期在出访离华日期后 7 个月以上）及签证空白页数足够，并确认护照已有本人签名。确认无误后将护照首页彩色扫描件传真至我部，以便及时办理邀请函及其他外事手续；

3. 请按要求填好加盖公章将扫描件于 **9 月 20 日 17:00 前** 发送电子邮件至合发部工作人员邮箱 zhufengshi@ccoic.cn。

附件 2

参团和保密承诺书

中国国际商会合作发展部：

本公司派出_____（公司、人名和职务）报名参加访问印度、孟加拉团组，并承诺如下：

一、本公司保证不向无关人员透露代表团访问目的、行程及公务安排。

二、本公司代表直接向中国国际商会合作发展部报名参团，未经任何中介报名并支付任何名义费用。

三、本公司代表已知访问行程中无领导人接见企业家及合影安排，并已了解领导人访问行程的不确定性。

四、本公司代表保证遵守外事纪律，服从中国国际商会合作发展部工作人员安排，按要求参加公务活动，注重国际商务礼仪。在外如遇政治敏感问题或可疑现象，及时向中国国际商会工作人员反映。

五、本公司代表工作表现良好，政治可靠，自觉抵制民族分裂主义和非法宗教活动，从未参与法轮功、疆独、藏独等非法组织活动，无刑事犯罪记录。

本公司保证履行上述承诺，如因违背承诺导致不良后果，本公司愿承担相应法律责任。

公司名称：

公司负责人签字：

日期：

负责人职务：

（单位公章）

附件 4



金砖国家工商论坛

2016 年 10 月 13 日

印度·新德里·印度贸易促进组织 (ITPO)

Pragati Maidan 国际展览中心

初步议程

截至 2016 年 8 月 6 日

时间	日程
8:30 - 9:30	注册入场
9:30 - 10:45	开幕式
10:45 - 11:00 茶歇	
11:00 - 12:00	行业会议一：专题讨论：能源领域合作
12:15 - 13:15	行业会议二：专题讨论：基础设施建设发展领域合作
13:15 - 14:15 午餐	
14:30 - 15:15	新发展银行主席特别会议 (待定)
15:30 - 16:30	部长级会议：电视会议 (待定)
16:45 - 17:45	行业会议三：专题讨论：农业领域合作
17:45 - 17:50	闭幕式

关于企业服务费收费的补充通知

为确保企业顺利出访并出席各项经贸活动，我会将向每位参加代表收取会务注册和服务费。

出席两个国家会议的会务服务费：人民币 3700 元/人。

出席一个国家会议的会务服务费：人民币 6200 元/人（包含企业相关会议材料制作、会务等，不含任何后勤费用）。

请将上述费用于 9 月 23 日前汇至如下账户，并将汇款凭证（注明单位名称、参会代表姓名及发票抬头）扫描后发送至邮箱 zhufengshi@ccoic.cn。

账户名：中国国际商会

开户行：华夏银行北京国贸支行

帐 号：10263000000934602

联系人：朱逢时

电 话：010-82217895

邮 箱：zhufengshi@ccoic.cn